

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 maart 2009

## WETSONTWERP

**houdende instemming met en uitvoering  
van het Avenant, ondertekend te Brussel op  
12 december 2008, bij de Overeenkomst  
tussen België en Frankrijk tot voorkoming  
van dubbele belasting en tot regeling van de  
wederzijdse administratieve en juridische  
bijstand inzake inkomstenbelastingen,  
ondertekend te Brussel op 10 maart 1964 en  
gewijzigd door de Avenanten van  
15 februari 1971 en 8 februari 1999**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE  
BETREKKINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Herman DE CROO**

## INHOUD

I.	Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordigster van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken .....	3
II.	Algemene besprekking .....	3
III.	Artikelsgewijze besprekking en stemmingen .....	6

Voorgaand document:

Doc 52 **1858 (2008/2009):**  
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 mars 2009

## PROJET DE LOI

**portant assentiment à et exécution de  
l'Avenant, signé à Bruxelles le  
12 décembre 2008, à la Convention entre  
la Belgique et la France tendant à éviter les  
doubles impositions et à établir des règles  
d'assistance administrative et juridique  
réciproque en matière d'impôts sur les  
revenus, signée à Bruxelles le 10 mars 1964  
et modifiée par les Avenants du  
15 février 1971 et du 8 février 1999**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES RELATIONS  
EXTÉRIEURES  
PAR  
M. **Herman DE CROO**

## SOMMAIRE

I.	Exposé introductif de la représentante du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères .....	3
II.	Discussion générale .....	3
III.	Discussion des articles et votes .....	6

Document précédent:

Doc 52 **1858 (2008/2009):**  
001: Projet transmis par le Sénat.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Hilde Vautmans

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

CD&V	Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Inge Vervotte
MR	Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme
PS	André Flahaut, Patrick Moriau
Open Vld	Herman De Croo, Hilde Vautmans
VB	Alexandra Colen, Francis Van den Eynde
sp.a	Bruno Tuybens, Dirk Van der MaeLEN
Ecolo-Groen!	Wouter De Vriendt
cdH	Georges DalleMagne
N-VA	Bart De Wever

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Ingrid Claes, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçin
François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain
Guy Coëme, Jean Cornil, Yvan Mayeur
Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick
Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers
Hans Bonte, Maya Detiège, N
Meyrem Almaci, Juliette Boulet
Christian Brotcorne, Brigitte Wiaux
Jan Jambon, N

**C. — Niet-stemgerechtig lid / Membre sans voix délibérative:**

LDL	Martine De Maght
-----	------------------

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDL	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen:*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes:*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het onderhavige wetsontwerp, overgezonden door de Senaat, besproken tijdens haar vergadering van 11 maart 2009.

**I — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR  
DE VERTEGENWOORDIGSTER VAN DE  
VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN**

De vertegenwoordigster van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken zet de grote lijnen van het wetsontwerp, zoals vermeld in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (Doc Senaat 4-1143/1), uiteen.

**II — ALGEMENE BESPREKING**

*De heer Josy Arens (cdH) wenst te vernemen of men niet overwogen heeft om het stelsel inzake de belasting van pensioenen uit de private sector te herzien. Die worden overeenkomstig artikel 12 van de Overeenkomst van 10 maart 1964 op dit ogenblik uitsluitend in de staat van verblijf belast.*

*Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) wordt in haar regio, een grensstreek, veelvuldig geconfronteerd met de kwestie van de belastingen op grensarbeid. Zij verheugt zich over het voorliggende wetsontwerp houdende instemming met en uitvoering van het nieuwe Avenant. Toch heeft zij een aantal eerder technische vragen.*

De eerste vraag heeft betrekking op de invoering met terugwerkende kracht van de nieuwe regeling voor de belastingen op inkomsten van personen die inwoner van België zijn en in Frankrijk gaan werken. Die zullen vanaf het inkomstenjaar 2007 – dat wil zeggen voor de inkomsten verworven in 2007 – retroactief in Frankrijk, de staat van tewerkstelling, worden belast. Heeft men voldoende voorzorgen genomen teneinde te vermijden dat deze personen dubbel zouden worden belast?

Vervolgens wenst zij te vernemen of de retroactieve invoering van de regeling voor inwoners van België die in Frankrijk werken, tot gevolg zal hebben dat de wisselkoerstoeslag en de compensatievergoeding betreffende de sociale bijdragen (die in Frankrijk hoger zijn), van de Belgisch-Franse grensarbeiders zullen kunnen worden terugverorderd?

Mevrouw Muylle wijst erop dat het nieuwe Avenant een reeks nieuwe verplichtingen aan werkgevers en werknemers oplegt. Zal men er voor zorgen dat alle betrokkenen tijdig en op afdoende wijze over deze verplichtingen worden ingelicht?

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi, transmis par le Sénat, au cours de sa réunion du 11 mars 2009.

**I — EXPOSÉ INTRODUCTIF PAR LA  
REPRÉSENTANTE DU VICE-PREMIER MINISTRE  
ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

*La représentante du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères expose les grandes lignes du projet de loi tracées dans son exposé des motifs (Doc Sénat 4-1143/1).*

**II. — DISCUSSION GÉNÉRALE**

*M. Josy Arens (cdH) demande si l'on n'a pas envisagé de revoir le régime d'imposition des pensions du secteur privé. À l'heure actuelle, conformément à l'article 12 de la convention du 10 mars 1964, ces pensions ne sont imposées que dans le pays de résidence.*

*Mme Nathalie Muylle (CD&V) est souvent confrontée, dans sa région, à la question de l'imposition des travailleurs frontaliers. Elle se réjouit de l'existence du projet de loi, à l'examen, portant assentiment à et exécution du nouvel avenant. Elle se pose néanmoins plusieurs questions techniques.*

Sa première question concerne la rétroactivité de la nouvelle réglementation quant à l'imposition des revenus des personnes résidant en Belgique et travaillant en France. Ces personnes seront imposées en France, et donc dans le pays où elles travaillent, à partir de l'exercice d'imposition 2007, c'est-à-dire pour les revenus de 2007. A-t-on pris suffisamment de précautions pour éviter la double imposition des personnes concernées?

Elle demande ensuite si la rétroactivité de cette réglementation pour les personnes qui résident en Belgique et travaillent en France signifie que le supplément-cours du change et l'indemnité compensatoire relative aux cotisations sociales (plus élevées en France) applicables aux travailleurs frontaliers belgo-français pourront être réclamés.

Mme Muylle souligne que le nouvel avenant impose plusieurs nouvelles obligations aux employeurs et aux travailleurs. Veillera-t-on à ce que toutes les personnes concernées soient informées de ces obligations en temps voulu et d'une manière suffisante?

Ten vierde wenst de spreekster te weten of er een opvolgingscommissie zal worden opgericht. In het dubbelbelastingsverdrag met Nederland was dat in elk geval zo.

Een vijfde vraag heeft betrekking op de afhandeling van de goedkeuringsprocedure langs Franse zijde. Mevrouw Muylle vreest dat er tal van «technische» en praktische problemen zullen ontstaan als de goedkeuring door de Franse autoriteiten op zich zou laten wachten. Wat is de stand van zaken op dat vlak? Zal deze goedkeuringsprocedure tijdig doorlopen zijn?

Vervolgens werpt de spreekster een punctuele vraag op. Artikel 3 van het Avenant biedt de Belgische gemeenten, wanneer bepaalde voorwaarden zijn vervuld, de mogelijkheid tot het heffen van aanvullende gemeentelijke belastingen (opcentiemen). Luidens de tekst is deze bepaling «van toepassing vanaf 1 januari 2009». Gaat het hier om het aanslagjaar 2009 (inkomsten 2008), of om het inkomstenjaar 2009?

*Mevrouw Maya Detiège (sp.a)* vindt dat de nieuwe tekst onvoldoende tot de fraudebestrijding bijdraagt. België had voor meer garanties met betrekking tot de vlotte uitwisseling van fiscale gegevens moeten zorgen. Zij vindt daarover onvoldoende elementen in de tekst terug en zal zich bijgevolg onthouden.

\*  
\* \* \*

Wat betreft de belastbaarheid van de pensioenen van ex-grensarbeiders die in Frankrijk een beroepsactiviteit hebben uitgeoefend, geeft de *medewerker van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken* aan dat België bereid was om het bestaande stelsel te herzien. De Franse autoriteiten hebben zich daar echter tegen verzet. Frankrijk hecht veel belang en wenst geen afbreuk te doen aan het principe dat de pensioenen van de private sector uitsluitend in de staat van verblijf worden belast.

Op de vraag of inwoners van België, die in de Franse grensstreek werken, niet het risico lopen van dubbel te worden belast, wordt het volgende geantwoord.

Op grond van de bepalingen van het Avenant worden de «Belgische» grensarbeiders die in de Franse grensstreek werken, in principe belast in Frankrijk op de bezoldigingen die zij vanaf 1 januari 2007 ontvingen. Zolang het Avenant echter niet van kracht is, blijven die bezoldigingen uitsluitend belastbaar in België en op grond van de huidige bepalingen van de Overeenkomst.

En quatrième lieu, l'intervenante demande si une commission de suivi sera mise en place, comme cela a été le cas dans le traité visant à éviter la double imposition signé avec les Pays-Bas.

Sa cinquième question concerne le traitement de la procédure d'approbation en France. Mme Muylle redoute de nombreux problèmes «techniques» et pratiques si l'approbation par les autorités françaises se fait attendre. Où en est-on à cet égard? Cette procédure d'approbation s'achèvera-t-elle en temps voulu?

Enfin, l'intervenante pose une question concernant un point précis. L'article 3 de l'avenant permet aux communes belges de prélever des impôts communaux complémentaires (centimes additionnels) sous certaines conditions. Le texte indique que cette disposition est applicable à «compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009». Concerne-t-elle toutefois l'exercice d'imposition 2009 (revenus 2008) ou l'année de revenus 2009?

*Mme Maya Detiège (sp.a)* estime que le nouveau texte contribue insuffisamment à la lutte contre la fraude. La Belgique aurait dû prévoir davantage de garanties en ce qui concerne l'échange rapide de données fiscales. Comme elle ne retrouve pas suffisamment d'éléments de cet ordre dans le texte, elle s'abstiendra lors du vote.

\*  
\* \* \*

En ce qui concerne l'imposabilité des pensions des anciens travailleurs frontaliers ayant exercé une activité professionnelle en France, le *collaborateur du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères* indique que la Belgique était prête à revoir le régime existant, mais que les autorités françaises s'y sont opposées. La France est très attachée au principe selon lequel les pensions du secteur privé sont exclusivement taxées dans le pays de résidence, et ne souhaite pas y déroger.

À la question de savoir si les habitants de la Belgique, qui travaillent dans la zone frontalière française, ne risquent pas d'être doublement imposés, le collaborateur du ministre formule la réponse suivante.

Sur la base des dispositions de l'Avenant, les frontaliers «belges» qui travaillent dans la zone frontalière française deviennent en principe imposables en France sur leurs rémunérations perçues à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007. Toutefois, aussi longtemps que l'Avenant n'est pas en vigueur, ces rémunérations sont exclusivement imposables en Belgique sur la base des dispositions actuelles de la Convention.

De voor het aanslagjaar 2008 krachtens de huidige bepalingen in België ingekohierde «Belgische» grensarbeiters kunnen, ten bewarende titel, een bezwaarschrift indienen bij de gewestelijk directeur der belastingen van wie zij afhangen. Zij hebben daarvoor zes maanden de tijd, te rekenen van de datum van verzending van hun aanslagbiljet.

Om voorts de rechten te garanderen van de belastingplichtigen die binnen die termijn geen geldig bezwaarschrift hebben ingediend, voorziet artikel 7, § 1, van het wetsontwerp houdende instemming met en uitvoering van het Avenant in een minimumtermijn van zes maanden, vanaf de dag dat het Avenant in het Belgisch Staatsblad is bekendgemaakt. Dankzij die termijn kunnen de belastingplichtigen verzoeken te worden ontheven van de belastingen die zonder inachtneming van dit Avenant werden vastgesteld, zelfs al zijn die belastingen in het interne recht niet meer voor herziening vatbaar.

Mochten, tot slot, de belastingplichtigen twee maal (in België én in Frankrijk) zijn belast, dan kunnen zij, binnen zes maanden na de betrekking van de tweede belastingheffing, ook vragen dat de «regeling voor onderling overleg» op gang wordt gebracht, overeenkomstig artikel 24, § 3, van de Overeenkomst van 1964.

De medewerker van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken stelt vervolgens dat het voorliggende Avenant geen regeling inzake compensatievergoedingen bevat. Deze aangelegenheid behoort immers tot de bevoegdheid van het departement Arbeid en Werkgelegenheid.

Het publiek zal over het Avenant worden voorgelicht. Op dit ogenblik wordt er trouwens ook al informatie ter beschikking gesteld.

Zodra het Avenant ondertekend was, werd op de website van de FOD Financiën een perscommuniqué geplaatst dat de nieuwe voorschriften toelicht, evenals de volledige tekst van het Avenant. Bij de inwerkingtreding van het Avenant zullen de diensten commentaren en gedetailleerde instructies bekendmaken.

De spreker benadrukt ook dat de Franse autoriteiten zich ten volle van het belang van een snelle inwerkingtreding van het Avenant bewust zijn.

Vervolgens wordt de vraag met betrekking tot de gemeentelijke aanvullende belastingen beantwoord.

Les frontaliers «belges» enrôlés en Belgique pour l'exercice d'imposition 2008 sur la base des règles actuelles peuvent, à titre conservatoire, introduire une réclamation auprès du Directeur régional des contributions dont ils dépendent, dans un délai de 6 mois à compter de la date d'envoi de leur avertissement-extrait de rôle.

Par ailleurs, pour garantir les droits des contribuables qui n'auraient pas introduit valablement une réclamation dans ce délai, l'article 7, § 1, du projet de loi d'assentiment de l'Avenant ouvre un délai minimum de 6 mois à compter de la publication au Moniteur belge de l'Avenant. Ce délai permet aux contribuables de demander le dégrèvement des impositions établies contrairement aux dispositions de cet Avenant, même lorsque ces impositions ne sont plus susceptibles de révision en droit interne.

Enfin, dans l'éventualité où des contribuables auraient été imposés à la fois en Belgique et en France, ces contribuables peuvent également demander l'ouverture d'une procédure amiable, conformément à l'article 24, paragraphe 3, de la Convention de 1964, dans les 6 mois de la notification de la seconde imposition.

Le collaborateur du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères indique ensuite que l'avenant à l'examen ne comporte pas de réglementation en matière d'indemnités compensatoires. Cette matière ressortit en effet à la compétence du département Travail et Emploi.

Le public sera informé de l'avenant. Des informations sont d'ailleurs d'ores et déjà publiées.

Dès la signature de l'Avenant, un communiqué de presse présentant les nouvelles règles ainsi que le texte intégral de l'Avenant ont été rendus publics sur le site internet du SPF Finances. Lorsque l'Avenant entrera en vigueur, des commentaires et des instructions détaillés seront publiés par l'Administration.

L'intervenant souligne également que les autorités françaises sont entièrement conscientes de l'importance d'une entrée en vigueur rapide de l'Avenant.

Il est ensuite répondu à la question relative aux taxes additionnelles communales.

Krachtens artikel 3 van het Avenant heeft de bepaling op grond waarvan België gemeentelijke opcentiemen mag heffen op de beroepsinkomsten van inwoners van België die, krachtens de Overeenkomst en het Avenant, vrijgesteld zijn van Belgische belastingen, uitwerking vanaf 1 januari 2009; er staat dus niet dat die bepaling van toepassing is op de inkomsten die vanaf die datum werden verworven.

Zoals aangestipt op bladzijde 25 van de memorie van toelichting (Doc Senaat 4-1143/1), kan België, voor de berekening van de gemeentelijke opcentiemen op de vanaf 1 januari 2009 vastgestelde personenbelasting, dus rekening houden met de beroepsinkomsten van de inwoners van België (grensarbeiders of anderen) die krachtens de Overeenkomst en het Avenant vrijgesteld zijn van belastingen. Teneinde een verschil in behandeling tussen de diverse betrokken belastingplichtigen te voorkomen, zullen de opcentiemen worden geïnd op de belasting die werd vastgesteld vanaf het aanslagjaar 2009, dat dus betrekking heeft op de inkomsten van 2008.

De medewerker van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken is ten slotte van oordeel dat het voorliggende wetsontwerp een aantal specifieke fraudebestrijdende maatregelen bevat.

De artikelen 3 tot 6 van het ontwerp van instemningswet behelzen een reeks maatregelen die moeten zorgen voor een doeltreffende controle op de toepassing van de voorwaarden waaronder deze regeling inzake grensarbeid wordt toegepast. Aldus kan worden voorkomen dat bepaalde belastingplichtigen misbruik maken van die regeling.

### III — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### Artikelen 1 en 2

Met betrekking tot deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 3

*Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V)* stipt aan dat België er eenzijdig voor geopteerd heeft om het begrip «duurzaam tehuis» in te voeren en te definiëren. In het Avenant is immers niets daaromtrent bepaald. De Raad van State, afdeling Wetgeving (Doc Senaat 4-1143/1), heeft

L'article 3 de l'Avenant prévoit que la disposition qui permet à la Belgique de percevoir les additionnels communaux sur les revenus professionnels des résidents de Belgique exemptés de l'impôt belge en vertu de la Convention et de l'Avenant est applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009, et non qu'elle s'applique aux revenus perçus à partir de cette date.

Comme indiqué en page 25 de l'exposé des motifs (Doc Sénat 4-1143/1), la Belgique peut donc tenir compte des revenus professionnels des résidents de Belgique - frontaliers ou autres - qui sont exemptés en vertu de la Convention et de l'Avenant pour la détermination des additionnels communaux à l'impôt des personnes physiques établi à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009. Afin de ne pas créer de différence de traitement entre tous les contribuables concernés, les additionnels seront perçus sur l'impôt établi à partir de l'exercice d'imposition 2009, qui porte sur les revenus de l'année 2008.

Le collaborateur du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères estime enfin que le projet de loi à l'examen comprend une série de mesures spécifiques en vue de lutter contre la fraude.

Les articles 3 à 6 du projet de loi d'assentiment prévoient un ensemble de mesures destinées à assurer un contrôle efficace des conditions d'application du régime frontalier et, dès lors, à empêcher que des contribuables bénéficient abusivement de ce régime.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### Articles 1<sup>er</sup> et 2

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 sont successivement adoptés par 9 voix et une abstention.

#### Art. 3

*Mme Nathalie Muylle (CD&V)* souligne que la Belgique a choisi unilatéralement d'introduire et de définir la notion de «foyer permanent d'habitation». En effet, rien n'est prévu à ce sujet dans l'Avenant. La section de législation du Conseil d'État (Doc Sénat 4-1143/1)

hierop kritiek geuit. Zij hoopt dat dit niet voor discussies en geschillen zal zorgen. Heeft men een afdoende verantwoording voor deze eenzijdige toevoeging in de Belgische goedkeuringswet?

*De vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken is er geen reden tot ongerustheid over de eenzijdige invoering en definitie van het begrip «duurzaam tehuis».*

Op grond van § 1 van het aanvullend Protocol inzake grensarbeiders (artikel 2 van het Avenant) geldt deze regeling voor inwoners van een overeenkomstsluitende Staat die hun werkzaamheden uitoefenen in de grensstreek van de andere overeenkomstsluitende Staat en die uitsluitend in de grensstreek van de eerstgenoemde Staat een duurzaam tehuis hebben. Het moet dus gaan om het enige duurzaam tehuis van de betrokkenen.

Het begrip «duurzaam tehuis» wordt nergens in de Overeenkomst of in het Belgische recht gedefinieerd. Daarom werd in artikel 3, a), van het ontwerp van instemmingswet een definitie opgenomen. Zoals uit de memorie van toelichting blijkt (Doc Senaat 4-1143/001, blz. 27), sluit die definitie aan bij het Commentaar bij het OESO-modelverdrag inzake belastingen en bij de gangbare administratieve praktijk. Er is dus *a priori* geen reden waarom de opname van een dergelijke definitie aanleiding zou kunnen geven tot betwistingen tussen de belastingplichtigen en de diensten, of nog tussen de Belgische en de Franse administratie.

Op bladzijde 29 van dezelfde memorie van toelichting is geantwoord op het bezwaar dat de Raad van State had geformuleerd in zijn advies nr. 45.741/2 van 5 januari 2009. Tevens kan worden verwezen naar de besprekking die daarover in de Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging is gehouden (Doc Senaat 4-1143/2, blz. 4-7).

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

Art. 4-6

Mevrouw Nathalie Muylle (CD&V) herhaalt dat het Avenant en het wetsontwerp een aantal nieuwe verplichtingen voor werknemers en werkgevers in het leven roept. Het is niet geheel duidelijk hoe zij correct moeten worden vervuld. Zo moet de werknemer met enig duurzaam tehuis in de Franse grensstreek, in uitvoering van artikel 4 van het wetsontwerp, een reeks

a formulé des critiques à ce propos. Elle espère que cela ne donnera pas lieu à des discussions et à des différends. Y a-t-il une justification pertinente pour cet ajout unilatéral dans la loi d'approbation belge?

*Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères estime qu'il n'y aucune raison de s'inquiéter à propos de l'introduction et de la définition unilatérales de la notion de «foyer permanent d'habitation».*

Le paragraphe 1 du «Protocole additionnel relatif aux travailleurs frontaliers» (article 2 de l'Avenant) stipule que ce régime s'applique à «un résident d'un Etat contractant qui exerce son activité dans la zone frontalière de l'autre Etat contractant et qui n'a un foyer permanent d'habitation que dans la zone frontalière du premier Etat». Il doit donc s'agir de son seul foyer permanent d'habitation.

Cette notion de foyer permanent d'habitation n'étant définie ni dans la Convention ni en droit belge, une définition a été introduite à l'article 3, a) du projet de loi d'assentiment. Comme indiqué à la page 27 de l'exposé des motifs (Doc Sénat 4-1143/1), cette définition du foyer permanent d'habitation s'inscrit dans la ligne des Commentaires du Modèle de Convention de l'OCDE et est conforme à la pratique actuelle de l'Administration. Il n'y a donc pas *a priori* de raison que l'inclusion d'une telle définition soit une source de litiges entre les contribuables et l'Administration ou entre les administrations belge et française.

Il a été répondu à l'objection émise par le Conseil d'Etat dans son avis 45.741/2 du 5 janvier 2009 à la page 29 de l'exposé des motifs. On peut également se référer à la discussion qui a eu lieu à cet égard en Commission des Relations extérieures du Sénat (Doc Sénat 4-1143/2, pp. 4-7).

L'article 3 est adopté par 9 voix et une abstention.

Art. 4-6

Mme Nathalie Muylle (CD&V) répète que l'Avenant et le projet de loi créent une série de nouvelles obligations pour les travailleurs et les employeurs. La façon dont elles doivent être remplies correctement n'est pas tout à fait claire. Ainsi, en application de l'article 4 du projet de loi, le travailleur qui a son seul foyer permanent d'habitation dans la zone frontalière française doit

gegevens overleggen, teneinde van de vrijstelling van bedrijfsvoordeel te kunnen genieten. Dat moet echter gebeuren vóór de betaling van de eerste bezoldiging van het jaar. Het is nu al te laat om deze regeling voor 2009 toe te passen, want de eerste bezoldigingen voor 2009 zijn allang betaald. Daarnaast moet de werkgever de personen, die de voordelen van grensarbeider aanvragen en voor wie de regeling pas na de datum van de ondertekening van het nieuwe Avenant werd toegepast, registreren (zie het ontworpen artikel 5, § 6). Een lijst van deze geregistreerde personen moet, op straffe van de sancties vermeld in het ontworpen artikel 6, aan de administratie worden bezorgd. Het wetsontwerp bepaalt echter geen termijn. Hoe zal men dat oplossen?

*De medewerker van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken antwoordt dat de verplichtingen slechts na de publicatie van de instemningswet in het Belgisch Staatsblad van kracht worden.*

De artikelen 4 tot 6 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 7-8

De leden hebben geen opmerkingen bij deze artikelen.

Zij worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

\*

\* \*

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 stemmen en 1 onthouding.

*De voorzitter,*

Hilde VAUTMANS

*De rapporteur,*

Herman DE CROO

présenter une série de données pour pouvoir bénéficier de l'exonération de précompte professionnel. Il doit cependant le faire avant le paiement de la première rémunération de l'année. Il est maintenant déjà trop tard pour appliquer cette réglementation pour 2009, car les premières rémunérations de 2009 ont déjà été payées depuis longtemps. En outre, l'employeur doit enregistrer les personnes qui revendent le bénéfice du régime frontalier et pour lesquelles ce régime n'a été appliqué qu'après la date de signature de l'Avenant (voir l'article 5, § 6 en projet). Une liste de ces personnes enregistrées doit être transmise à l'administration sous peine des sanctions prévues à l'article 6 en projet. Le projet de loi ne prévoit cependant pas de délai. Comment résoudra-t-on ce problème?

*Le collaborateur du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères répond que les obligations ne seront d'application qu'après la publication de loi d'assentiment au Moniteur belge.*

Les articles 4 à 6 sont successivement adoptés par 9 voix et une abstention.

#### Art. 7-8

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et une abstention.

\*

\* \*

L'ensemble du projet de loi est adopté par 9 voix et une abstention.

*La présidente,*

*Le rapporteur,*

Hilde VAUTMANS Herman DE CROO